

## ٢٥ تشرين الثاني

### تذكار العظيمة في الشهداء كاترينا

\*تلحين الأب نقولا مالك\*

في صلاة المساء

Πα

لدخول السيِّدة باللحن الأوَّل

وزن: عجبٌ غريبٌ (Ω τοῦ παραδόξου θαύματος)

دِي شِ مَنْ نُونُ مِ مُؤْيَا عَا مَ لُوا لِي هَلْ

مَنْ لِي مَا رِي تَكُ بِيخُ تَسْ وَ رِ شُكُ بِي بِرَبِّ لِي لِرَنَ

بُو التَّا هِ سِي قُدُّ بَا خِي هِ

مَنْ مَ لِي لِي الكِ زَ حَا ذِي اَلِّ يِي الحَيِّ ثُ

دَ قُدُّ ثُ مَ يُو قَالُ كَانَ مَ هِ عِ سَي لَآ


لِ طِفُّ دِ سِ جِ بَالُ بِ الرَّبِّ تِ بِي لِي مِ

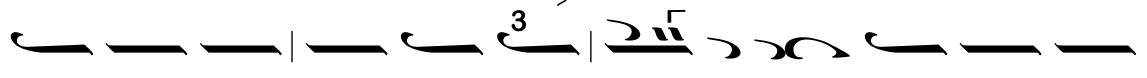
رَا رُو مَسْنِ هَا لُ بِي يِقُ وَ هِ

نُ كِ مَسْنِ هَا نَ أَنْ مَا بِي نُ هِ الكَا يَا رِي خِ زِ


يَ دَ جَ دَ كَ دَ يَ  $\pi_9$   
 رَامَ تِ الإِخِ يُّ لِي كُلُّ لَهِ لِي  
 سِي مَ لِي  $\Delta$  سَ فِ نَفَ تِ المَ لَ كَ الهَيِّ نَ إِنِ  
 هَا دَ وُحَ مَنُ المَجْدُبِ رَبِّ سِ دُو القُدِّ هِ لَ الإِ حِ  
 هَيِّ لِي  $\pi_9$  كَةَ رَ بَا مَ يِ هِ سَاءَ النِّ فِي  
 تَسَ لِ مَ اليُو لُ حُ تَدَّ سِي مُو النَّا لِ كَ  
 هَا عَ مَ حُ رَ يَفَ فَ دَاسُ الأَقِّ فِي نَ كُ  
 نة حَنَ وَ مَ كِي وَا يِ حِ رُو بِالرِّ نَ الآ  
 مَنُ رِي  $\pi_9$  ذَا العِ جِ هِ تِ تَبَ وَ  
 بَ لِي مَ رِي التُّكُ لَ تِي رَا تَ بُوْرُحُ بَ تِ دَا شِ  
 لَه  $\pi_9$  لِ لِي دِ حَمَ وَآلِ تُوْلِ  
 فَخَ تِ أُنَ لَه الإِ مَ أُمَ يَا لُ تُوْبَ يَا  
 الشُّ ةَ رَ عَزَ وَ يَاءَ بَ الأُنَ رُ شِي تَبَ وَ سَلِ الرُّ رُ




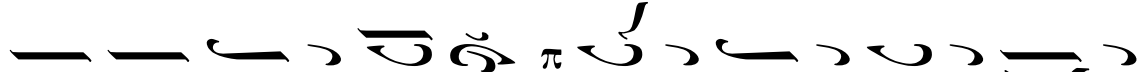

  
 نة سَحَ قِ دِ بَا عِ بِ فِلَنْ تِ نَحْ ذَا


  
 ي عِي نُنْ إِذْ نَا لِ أَجْ مِنْ لِي صَلِّ فَ



  
 كِ رَ كَا تَنْدُمْ رِ كَرَنْ وَ دُ


  
 نَ الْآنَا رِي تِ كَالِ يَدْ عِي نُنْ يَا هِي



  
 هَ قِ حَقِّ بِ هَا نَ أَنْ لِي حِينْ دِ مَا

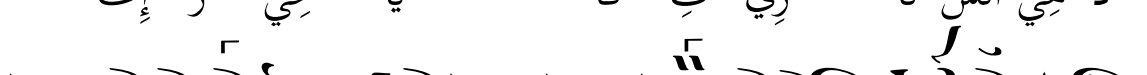

  
 لَا الْفَاتِ مَ حَ أَفْ وَ رِ الْكُفِّ سَ بَأْ مَتْ دَ



  
 بِ فَ هَاءِ بَ وَ قِ دَ لَا جِ بِ تَ فَ سِ


  
 نَا جِ نَجْ بُ رَبِّ يَا هَاتِ بَا طِلْ


  
 فَةَ لِي تِ الْمُخَعِ دَالِ بِنَ مَ


  
 دَ هِي الشَّ نَا رِي تِ كَا يَا حِي رَ إِفْ


  
 مَجِّ تِ قَقْ اسْتَحْ كِ نَ أَنْ لِي فَةَ فِي الْعِ هُ


  
 نَ مَ كِ دَ سَ جِ نَا إِ صَا حِ سِي الْمَ نَ مَ دَا


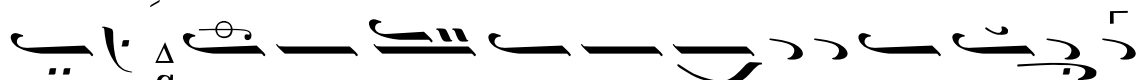
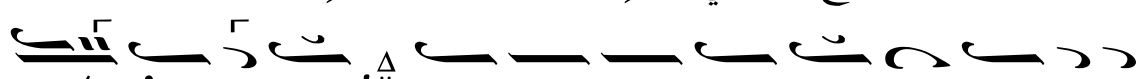

ظًا فُو مَحْ هِئِ جِي مَ مِ يَو تِي حَت سَاذُ الْفَا  
 سِي مُوْ أَي رَ ثُ حِي نَا سِي رِ طُو فِي  
 قَا رِ الْحَا رَ غِي رَ النَّا



ذكصا للقديسة، باللحن الثاني







رُو وَالزَّيْنِ الْإِبِّ وَبِ آ لِيْنُ دُ مَجْ أَلْ  
 دُسُّ الْقُحِ  
 لِ دَاءُ هَ الشُّ بُو حِبِّ الْمِ هَا يِ أَيِ  
 اَحْتِ لِي إِ جِ هَاتِ بَابُ عَا مَ دِرُ بَا نُ  
 لَ أَلْ دَا هِي الشَّنَا رِي تِ كَا دِ عِي لِ فَا  
 هَا لِيْنُ كَلُّ نُ وُلُّ هُ اللّٰهُ هَاهُ قَ فَقُّ تِي  
 تِ هَا هَا زُ أَرْ بَالُ مَا كُ حِ إِ دَا مَ بَالُ




  
 بَ الأ دِ مَجْ بِأْلُ مَ عِ نَعِ  

  
 دِ مَا نُ نَخِ هِ لِي إِ بُو نَصُ إِذْ فِ دِي  

  
 مِ سِ أ نِي لَا نَا لِي عِ إِجْ كِ حِي  

  
 يَدِ دَا رَ جَاءَ الرِّ نَ

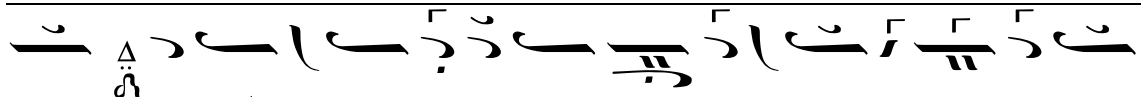

λ η Nη

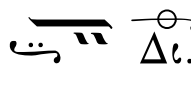
كانين لدخول السيِّدة باللحن الثامن


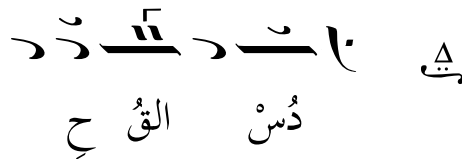

  
 وَ نِ وَ أ لَ كُْلُ وَ نَ آ أَلْ  

  
 مِيْنِ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ لِي إِ  

  
 رُوعُ دِي السِّيِّ هَا ثُ يِ أَيِ  

  
 وَ دَبَعْتِ لَقْ أَنْطَ دِ قَ لَ اللهُ سِ  

  
 تِ لِ بِ الرَّبِّ لِي كِ هِي لِي إِ كِ تِ دَا لَا  

  
 مَا بِ سِ دَا الأَقْ سِ قُدْ فِي بَيْ رَبِّ تِ





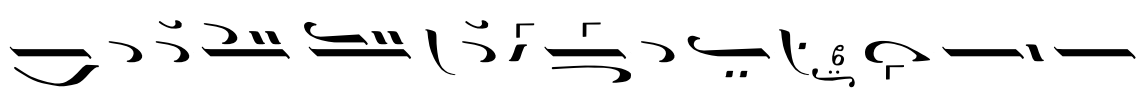


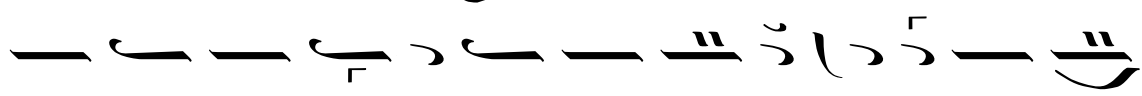


  
 نَا سَ جِنِّ صِي لِ خَلِّ ضِ
   




 ذكصا الليتين للقديسة باللحن الثاني

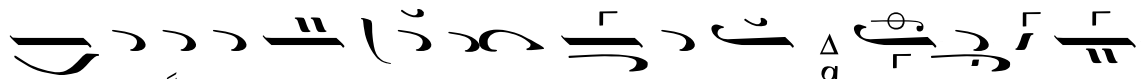

  
 رُو وَالزِنِ الْإِبِّ وَ بِ آ لِئَ دُ مَجْ أَلْ
   

  
 دُسُّنُ الْقُحِ

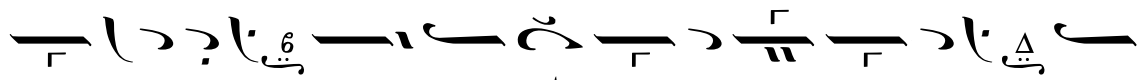

  
 تِ كَا هَاذُ الْجِهُ سَبِ الْاِ هَا تُ يِ أَيِ
   

  
 تَ مُسْنُ وَالِّ رة هُوَ الْمَقْرَ عِي نَا رِي


  
 قَدْ قَدْ لَ جُبِّ عَجَّ التَّ مَّةُ قَ حِقِّ

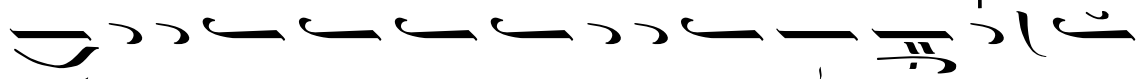

  
 تَ خَ حِ سِي مَ لِئَ كِ مَ دَ تِ دَمِّ
   

  
 طِي قِ رَ رُو قَا كِ كِ نِ


  
 الْإِكُّهُ مِنْ تِ نِلِّ فَ بِ



  
 وَثُ دُ سُّ يَفُ لَا ذِي أَلْ لِي


  
 قَدْ لِكَ ذَلِ فَا بَا


  
 تَ وَاجُ بَاءُ طَالِحُ مَخَ قَا وَ تِ ذَلُ مَخَ



  
 هِي لُ الْإِيَةِ فَ رِ الْمَعِ لِي إِهْمَتِ ذَبُ


  
 تَشُّ الْإِسْ لِي إِكْ زُوا حَا فِ يَةِ



  
 كِي الْحِ مَةِ كِ لِ الْمِ عِ مَ هَادُ

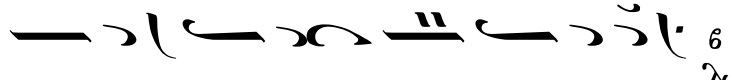

  
 فَشَفُ تَ لِكَ ذَلِ فَا مَةِ


  
 فِي لُهُ الْإِيَحِ سِي الْمِ لِي إِعِي


  
 نَا سِي فُونُ صِ لَا مَخَ


 B8 كانين باللحن الرابع


  
 لِي إِوَنِ وَ أَلْ كُلُّ وَ نَ آ أَلْ


  
 مِينِ آ نَ رِي هِ الدَّا رِ دَهْ

هُوَ اللّٰعِيسِ وَذِي اَلْ لُ كَ الّٰهِي مَ يُو اَلْ  
 قَدْتُ لَهْ الْاِةَ دَلِ وَا نِي اَعْت  
 قَبْتِ يَفِ الرَّبِّ لِكْ هِي لِي اِمُ د  
 الْاَقْسُ قُدْمَ يُو اَلْ يَا رِي خَزَا لُب  
 الْمَ فُصَافَ مَ وَ هِجْتِ يَبْ سِ دَا  
 عِي نْ اِذْفَا يَّا رِي سِرْلُ فِتْ تَحْ اِكْ رِ لَا  
 نِيْلُ رَا حِبْ مَعْ فُتْ نَهْ هُمُ عَ مَ مَ الْيُو دِي  
 مَ نَعْمُ اَلْ تِ الْمُمُ هَا تُ يِ اَيُّ حِي رَا فِ  
 مَ الرَّحْمُ لِي مَا اَلْ كِ عَ مَ بُ الرَّبِّ نِ اَ  
 مِي الْعُظْمُ

في الأبوستيخن باللحن الرابع Bx

وزن: يا جاورجيوس الشُّجاع (Ως γενναῖον ἐν Μάρτυσι)

تَ رَعِ صَا إِذْ جَاعَ الشُّسُ يُورِ كُورِ مِرْ يَا  
 نَ مَ ةَ وَ قُورَ دَا مِدَّ تَ مُسْ دِ نِ عَا المِ  
 تَ زِمَ هَ يَنْ لَا يَا دِي جُنَّ تَ صِرْ دُسُ القُحِ الرُّو  
 وَ بَ رَ حَ طَا أَ فَ مَا نِ اِي بَالِ حَ لَ سَلْ  
 إِذْ كَ لَ ذَ لَ فَ يَنْ لِي العَقَّةِ شَ بَ الحَ تِ  
 تَ يَ عِي الشَّرِّ كَ دَ هَا جِ تَ مَمَّ أَتْ  
 يَ أَيَنْ دِي هِ جَا المِ قِ وَ أَجْ مَعَتَ لَنْ كَنْ  
 بُوطُ المَعِ هَا

هَرُ يُزِيَّةَ لَ نَخْ كَالْنُ قُ دِي صِدْ أَلْصُنْ

مُو يِّنْ نَ نَا لُبْ فِي زِ أَرْ كَالْ وَ

مَ سَ مِنْ لَ سِ أَرْ قَدْ كُ لَا مَ أَلْ

لِ الإِحِ رُو زِ عَا إِي بِ كُ وَ نَخْ هِ

فَ هَيْدِشْ يَا أَحَ رَا الْجِ كَ مِنْ يَأْفِ شَا هِ

وَنَخْ لِي عَاتِ بَرَّ صَ فَ كَ فَ ضَعُ دَ دَ شَدُ

وَاحِ دَاغِ الخِ وُو ذَ هَا مَا أَخِ تِي أَلْ بِ رَا الحِ زِ

وَالْتِ دَ دِي تَمَّ وَالْتِ قَ لِي التَّعْ تَ مَلْ تَ

مُ مَ دَ بَالْدُ تَ أَنْ وَ لِ قَا أَثْ بَالْ دَ يِي تَقُ

جُ رَ ضَرُ

سِي دِي قَدْ لَ عَ جَ قَدْ هِ اللهُ نَ إِنْ

بَا جَ عَ ضِ الأَرْ فِي نَ ذِي أَلْ هِ

ي دِي جُنْ كَ بُوطُ الْمَعْسُ يُورِ كُو مِرْ يَا  
 حَبْ تَدُ أَنْ تَ مِرْ أُ قَدُ ضِي الْأَرْ كِ لِ الْمِ  
 وَالنَّ بَاتِ ذِي تَعُ لَلْتِ تَ رَضُنْ عَزَّتْ فَ طِينُ يَا شَ لِلشِّ  
 رَا شَ بَ لِقَتِ لِلْنِ وَ مَ رِ طَ الْمُضْرِ رِ نَا  
 وَاتِّ لَأَ لَ كَلْنُ مَ حِ سِي مَ لِلْنِ يَّاعِ سَا سِةِ سَ  
 دَاهَ الشُّنِ عَا قُطْ عَ مَ تَ حَدُ تَ  
 رَا حَارَ عَا فِي شَ تَ دَوْ غَ قَدُ تُ حِي ءِ  
 لَمْ عَا لِلْنِ

Δ. ١١٢

ذكصا للقديسة، باللحن الثاني

رُو وَالزَّنِ الْإِبْ وَ بِ  
 آ لِلْنِ دُ مَجْ أَلْ  
 دُسُ الْفُ حِ

لَمْ فَه رِي الشَّ نَا رِي تِ كَا يَا  
 دَرَجَر المُم رَ السِّي لِي عَ تِ كَفَ اعْتَمَ مَا  
 صَلَّحَ وَ لِي يُو الهَّ نِ عَ قَ  
 تَ إِنِّ فَرَّ الكَا رِ بَ مِنْ مَ مَا أَّتِ  
 رَفِ ظَا هِ دَيِّ لَ تِ صَبَّ  
 هَا بَبِ هَ رَ هِ مُزُ  
 لَ الإِ قَ وَ قُؤُ بَالِ تِ شَخَّ وَشَ تِ إِذْ وَ اللهُ  
 دَقَّ تِ مَعَّ تِ رَقَّ أَحَ يَ هِي  
 طَ الحُ لَ وَ أَقَّ تِ طَلَّ أَبَ وَ صَبَّ تِ المَعَّ  
 لَ زِي جَ يَا يَ نِي يَا ذَ الهَّ ءِ بَا  
 هَاذَ الحِ هَ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ

### كانين لدخول السيِّدة باللحن السَّادس

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 لى إ و نِ وَا أ ل كُنْ وَ نَ آ أَلْ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 مِينُ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 مِ الْمُؤَرَّ هِي مَا جِ يَا فِلْ تَ نَخِ لِ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 نَمْ وَ يَا جِي رُو نَاعِ مَا تِ بَا جِ نِينِ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 هِ اللّهِ تَافَ ةِ دَ بَاعِ نِ حُسْنِ بِ دَخِ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 إِةً مَ دَ قَدْمُ لُهُ الإِةَ دَ لِ وَ لَ تُوالبِ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 هَابُ خَانْتِ قَ بِ سَا أَلْسِ الرَّبِّ لِ كَ هِي لِي

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 حِ سِي المِ نِي سُنْ لِ يَالُ الأَخِ عِ مِي جِ مِنْ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 مِ حَانَ دَمِ قَدْتِ رِي ذَا عِ يَا فَ الكُلِّ كِ لِ مِ

ⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ ⲛⲓⲧⲏⲛⲓ  
 دَ وَفِ تِ مَا رِ كَرْمُ بِيخِ صَا المِ نِ تِ لَا

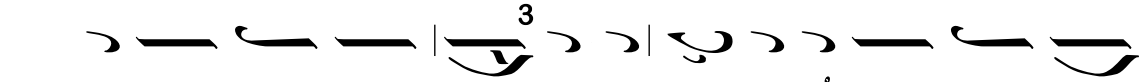


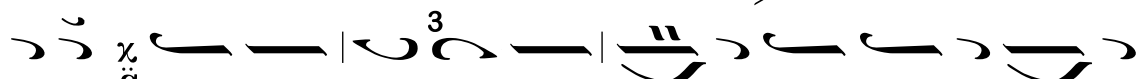
وَ قَرَّ وَقَّ الْمِ يَ لِي تُو الْبِ يَ مَ إِ الدَّا  
 نَ بَعَّ وَاتَّ نِ حُزَّ لَ كُحَّ نَ اِخْلَعَتْ هَا مَ أُمَّ يَا  
 أُمَّ رَتْ صَا تِي أَلَّ نِ تِ حَا بِ سَبَّ مُمْ نَ هُنَّ  
 الْعَا حِ رَ فَ لِي لَ عِلَّ وَ لَهَّ إِ لِلَّ مَّا  
 رِ فَ نَا غُ مِي حِ ذَا إِ تَفَّ نَهَّ فَلَ لَمْ  
 مُمْ لِلَّ مَ لَا سَ بِالْسَ لَأَكَّ الْمَ عَ مَ نَ حِي  
 يَ عَ فِ شَفَّ تَ مُمْ أَلَّ مَ نَعَّ يَ لِي تَ  
 نَا سِ فُؤُ نَ لِي أَجَّ مِنْ مَ وَ الدَّا لِي عَ  
 بِ


$\lambda \quad \dot{q} \quad K\varepsilon$ 

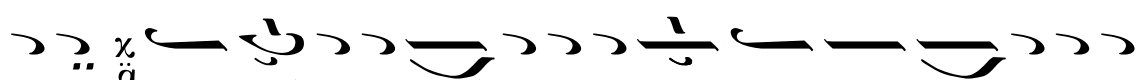
## الطروباريّة باللحن الخامس


وزن: لِلْمُسَاوِي لِلآبِ وَالرُّوحِ (Τὸν συνάναρχον Λόγον)



  
 نَ يَ لِي الكُلُّ حِ سِي المَ سَ رُ عَ دَخَ نَمَ لِ

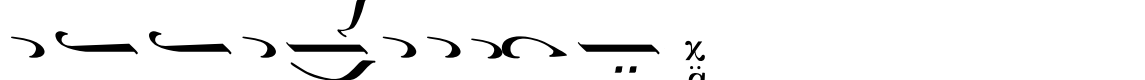

  
 ظَ فِ حَاةَ يَ هِي لَ الإِ نَا رِي تِ كَا دِيخَ المَ


  
 نَ سَ وَ دُ كِي الأَ نَا نُ عَوَ يَ فَهَ نَاءَ سِي ةَ

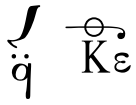

  
 بَنُ حِ الرُّو حِ ةَ وَ قُوبِ مَتَ حِ أَفَ هَا نَ أَنْ لِ نَا دُ


  
 إِذْ وَ ةَ هَا بَ بَ نَ قِي فِ نَا المَ ةَ لَ


  
 دُ مِدَّتَ تَسَ فَا دَ هِي شَ كَ لَتَ لِ كُلُّ

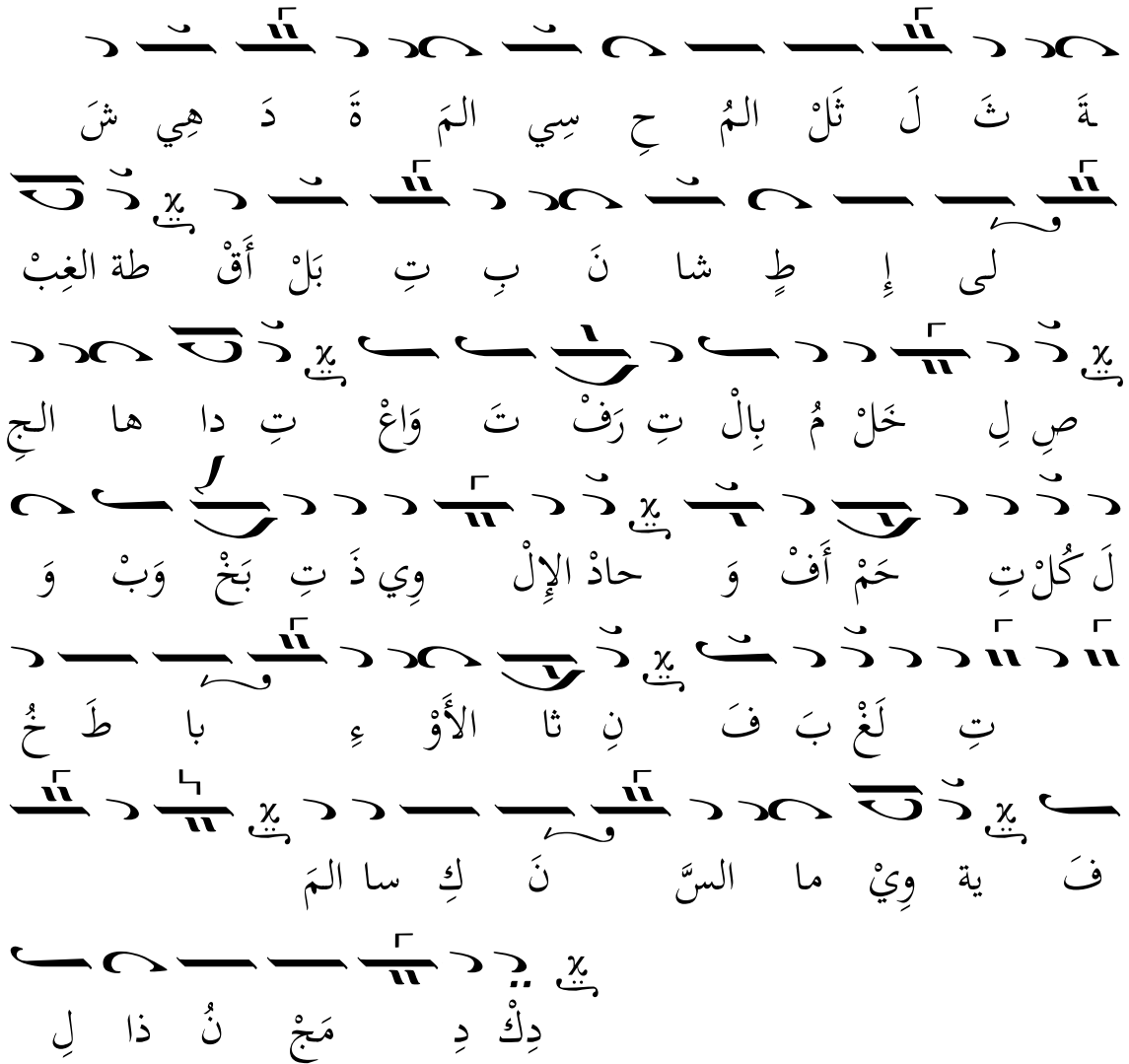

  
 مِي العُظْمَ ةَ مَ الرِّخَ عَ مِي جَ لِلِ

## في صلاة السَّحَر



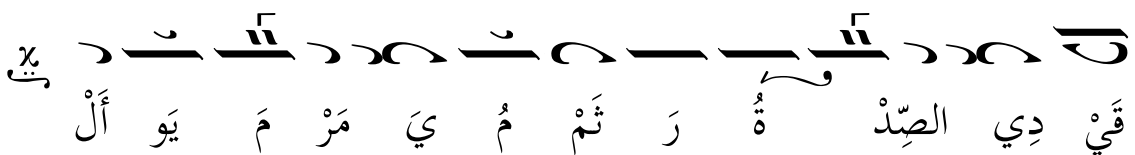
كاثسما أولى للقديسة باللحن الأول

وزن: كالموتى صار الجند (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)



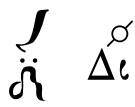
نَ ثَ لَ ثَلِ الْمُ حِ سِي الْمَ ةَ دَ هِي شِ  
 لِي إِ طِ شَانِ بِ تِ بِلْ أَقْ طَةَ الْغَيْبِ  
 صِلِ خَلْمُ بِلْ تِ رَفْ تِ وَاعِ تِ دَا هَا الْجِ  
 لْ كُنْ تِ حَمْ أَفْ وَ حَاذِ الْإِلْ وَيْ ذَتْ بَخْ وَبْ وَ  
 تِ لَعْبَ فِ نِ ثَا الْأَوْءِ بَا طِخْ  
 فَ يةِ وَيْ مَا السَّ نِ كِ سَا الْمِ  
 دِكْ دِ مَجْ نُ ذَا لِ

ذكصا كانين للعيد. مثله



قِي دِي الصِّدِّ ةُ رَ ثَمْ مُ يِ مَرْمَ يُوْ أَلْ

ثُ بِهِنَّ لِلَّهِ لِنَّ حَنْ وَ مَ كِي وَ اِي نِ  
 طِفِّي وَهُ سِ دَ قَدْ اَلْمُ لِ كَ اَلْهَيِّ فِي دَمٍ قَدْ  
 رِي خَ زَ كَ رَ باها يا اِي فَا سَدَجَ بِالْمُ لَ  
 ها بِطُ غَبْنُ فَلَ فُ رِي الشَّ يا  
 نَ اَنْ ما بِ نِ ما اِي بِ نا عَ مِي جَ  
 اَلرَّبِّ مُ اُمُّ ها



كاثسما ثانية باللحن الرابع

وزن: اِنَّ يُوْسُفَ اَلْخَطِيْبَ (Κατεπλάγη Ἰωσήφ)

لُ ثُو بَ اَلْ مَ كِي اَلْحَ نا رِي تِ كا  
 حَقُّ هَ دَ شِدْ دَتْ اَبُ قَدْ اِذْ فَا رِي الشَّ  
 جَ بَنُ بِ نِ دا اَلْمِي لِي اِ سِيخَ اَلْمَ هَ وَ قُوبَ قَا





عِن تِ أَنْ إِذْ لَه هِ الْمُدَّة دَ هِي الشَّ دة هِ  
 ية وَيْ مَا السَّ نِ كِ سَا لَمَ فِي كِ قِ لِ خَا دَ

ذكصا كانين للعيد. مثله

بِي سَا التَّ دُ وُ دَا لَنْ هَلَتْ تِ يِ لِ  
 مَ مُ كِي وَا يِ شَرَّ بَا تِ يِ وَ حِ  
 مَو دَا بَ مَا هُمِنْ أَنْ لِ نة  
 ةُ كَا مِشْ مُ يِ مَرَّ أَيِ دَسْ قَدْ مُ دُ لُو  
 بِالذَّ رَ رُومَسْ هِي لِ الإِ رِ النُّو  
 رَ صَ أَبْ إِذْ تِي لَ أَلْ كَلَّ الهَيِّ لِي إِ لِ حُو دُ  
 خَ رَ صَ وَ هَا كَ رَ بَا يَا رَخَ بَا ابْنُ هَا  
 لَمْ العَا لِ كَلَّةَ بَ جُو أَعْ يَا حِي افرَ لَا أَ

بروكيمنن باللحن الرابع B8

دي قَدْ فِي هُ اللهُ وَ هُ بٌ جِي عِ  
 اللهُ كُوارِ با عِ مِ جا المِ فِي هِ سِي

ستيخن: لَقَدْ صَنَعَ اللهُ لِقَدَيْسِيهِ الَّذِينَ فِي الْأَرْضِ عَجَبًا

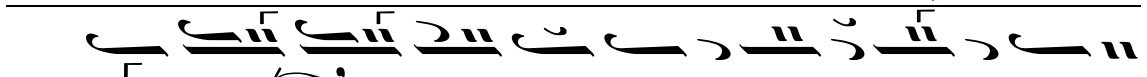

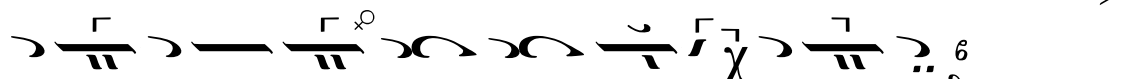
دي قَدْ فِي هُ اللهُ وَ هُ بٌ جِي عِ  
 رِ با عِ مِ جا المِ فِي سِيهِ  
 اللهُ كُوارِ

غيرها مطوّلة


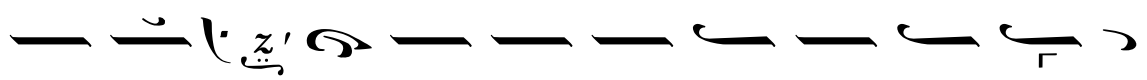



دي قَدْ فِي هُ اللهُ وَ هُ بٌ جِي عِ  
 با عِ مِ جا المِ فِي هِ سِي  
 اللهُ كُوارِ

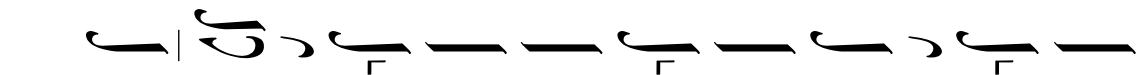
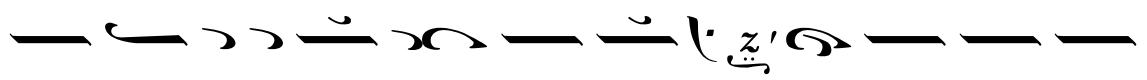

ستيخن: لَقَدْ صَنَعَ اللهُ لِقَدَيْسِيهِ الَّذِينَ فِي الْأَرْضِ عَجَبًا



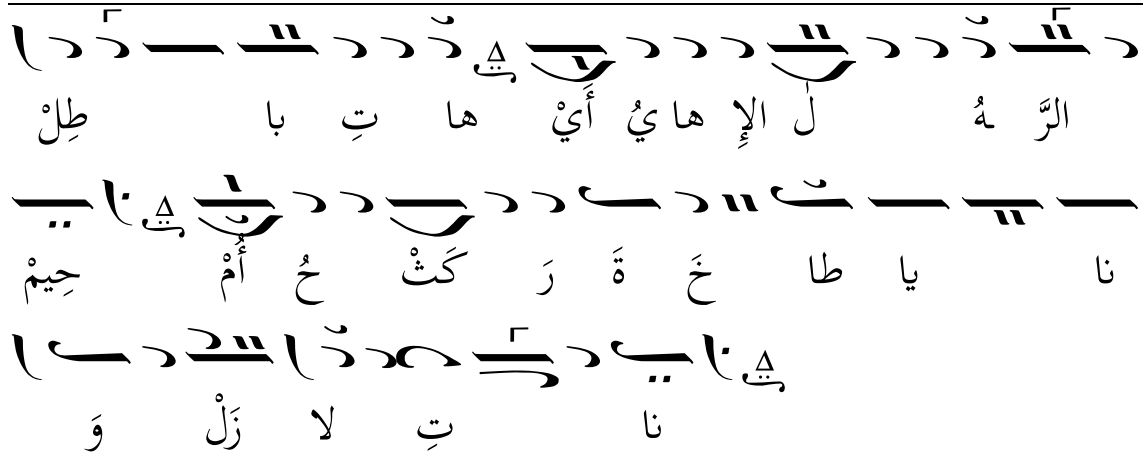

  
 قَدْ فِي هُ اللَّهُ وَ هُ بٌ جِي عِ
   

  
 عِ مِ جَا المِ فِي سِيهِ دِي
   

  
 اللّهُ كُؤَا رِ بَا

بعد المزمور الخمسين، باللحن الثاني.


  
 حِ رُو وَالزُّنِ الْإِبِّ وَ بِ آ لِنِ دُ مَعِ أَلْ
   

  
 يَ سَ بِ اللَّاتِ عَا فَا شَ بِ دُسُ الْقُ
   

  
 الرَّهُ لُ الْإِهَائِي أَيُّ هَاتِ بَا طِلْ وَ دَ هَا الْحِ
   

  
 لَا زَلْ وَ نَا يَا طَا خَ ةَ رَ كَثُ حُ أُمُ جِيْمِ
   

  
 نَاتِ


  
 لِي إِوْنِ وَ أَلْ كُنْ وَ نَ آ أَلْ
   

  
 عَا فَا شَ بِ مِيْنِ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ
   

  
 أَيُّ هَاتِ بَا طِلْ وَ هِ لُ الْإِيقَةِ دَلِ وَ تِ





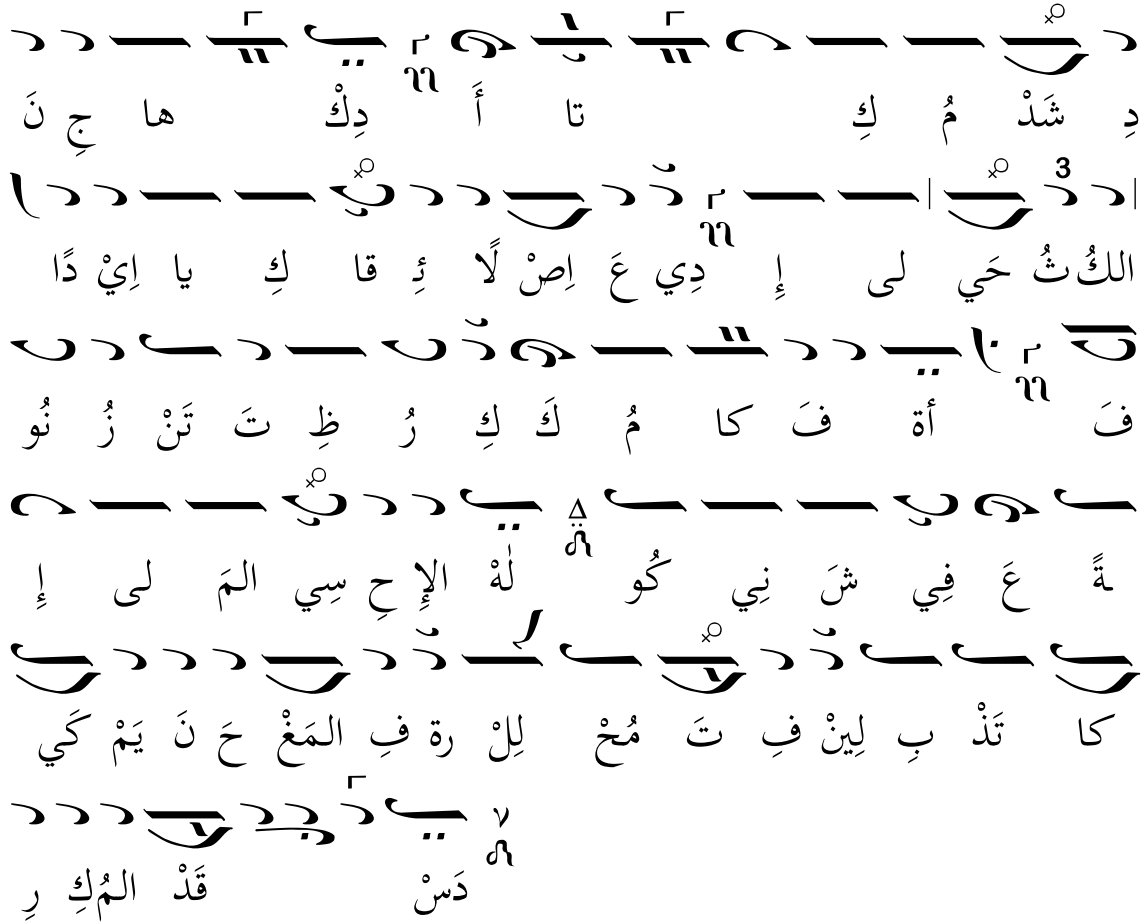
على "يا رحيم": "يا كاترينا الشريفة لما اعتكفت... " باللحن الثاني، ص ١٥

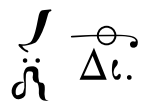
$\lambda$   $\delta$   $N\eta$

بعد الثالثة كاثسما باللحن الثامن

وزن: قد حَبِلَتْ بِالْحِكْمَةِ الْكَلِمَةَ (Τὴν Σοφίαν καὶ Λόγον)

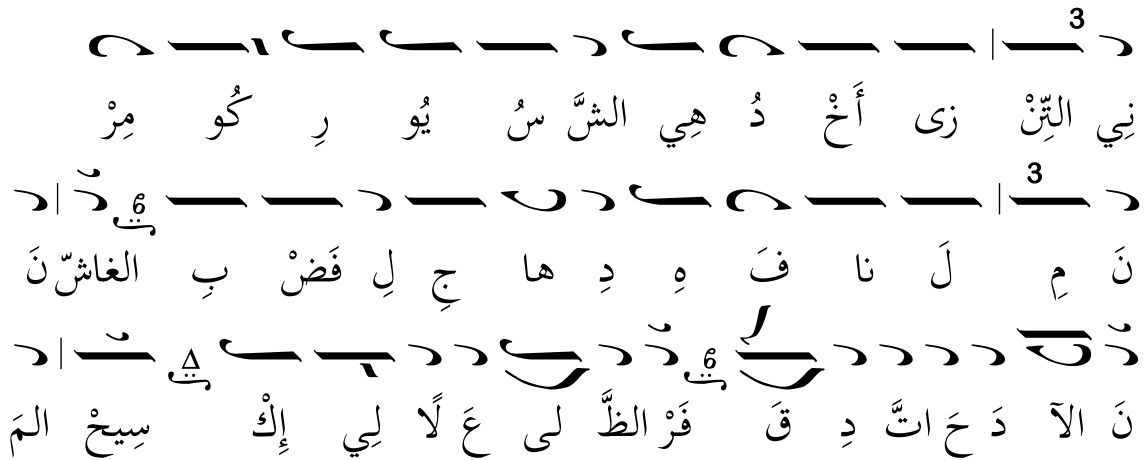
دِيخْ مَ بَالُ رَ دِي جَتِ أَنْ مَنْ يَا  
 مِي مِنْ مَاءِ السَّ نَمِ مَ حِكْ بَالُ تِ ظِي حَ قَدْ  
 فِ الظَّاةُ دَهِي الشَّ هَاتِ يِ أَيِّ لَ ئِي خَا  
 الْعَاةِ مَ حِكْ بَاءَ بَا طَ الحُ تِ حَمِ أَفْ رةَ  
 لَا الضَّرَّتِ شَيْ لَاءَ مَا السَّةِ مَ حِكْ بَ لَمْ  
 يِ عَا مَا لَمْ لِقْ الخَا كَ لِ ذُ لِ لة.


  
 دِ شَدُّ مُ كِ      تَا أ      دِكْ      هَا جِ نَ
   
 اللُّكْتُ حَيِّ لِي      إِ دِي عِ      إِصْ لَأ      إِ قَا كِ      يَا إِي دَا
   
 فَ      أة      فَ كَا      مُ كِ      كِ      رُ      ظِ      تَ      تَنَ      زُ      نُو
   
 لَمَّةٌ      عِ      فِي      شِ      نِي      كُو      لَمَّةٌ      الإِ      حِ      سِي      المِ      لِي      إِ
   
 كَا      تَدُّ      بِ      لِيْنَ      فِ      تَ      مُحِ      لِ      رة      فِ      المَعِ      حِ      نَ      يَمِ      كِي
   
 دَسْ      قَدْ      المِ      كِ      رِ

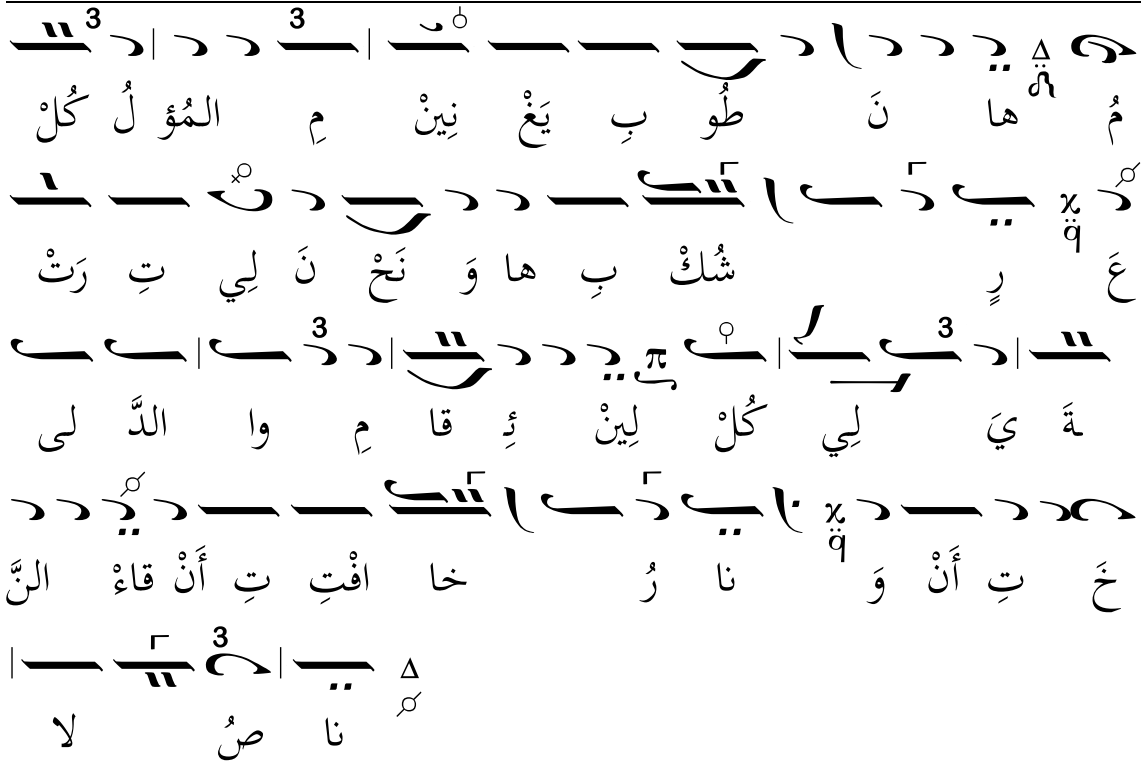


ذكصا للقدّيس باللحن الرّابع

وزن: سريعًا أدركنا: (Ταχὺ προκατάλαβε)


  
 نِي      الَّتِي      زِي      أَخِ      دُ      هِي      الشِّ      سِ      يُو      رِ      كُو      مِرِ
   
 نَ      مِ      لَ      نَا      فَ      هِ      دِ      هَا      جِ      لِ      فَضْ      بِ      الغاشِّ      نَ
   
 نَ      الآ      دَحِ      اتِّ      دِ      قِ      فَرَّ      الظُّ      لِي      عِ      لَأ      لِي      إِ      كِ      سِي      خِ      المِ

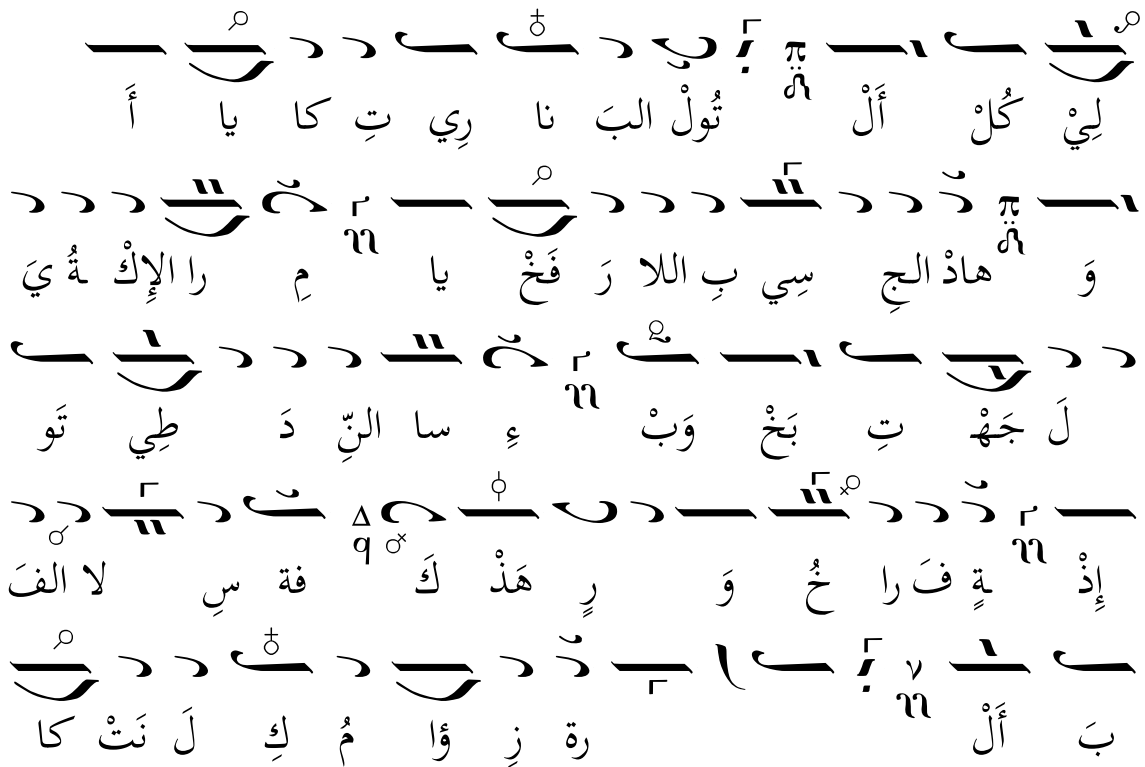



  
 مُمُّ هَا نَ طُو بٍ يَغُ نِينُ مِ الْمُؤَلُّ كُنْ  
 عِ رِ شُكُّ بٍ هَا وَ نَخُ نَ لِي تِ رَتِ  
 ةِ يِ لِي كُنْ لِينُ إِ قَامِ وَ الدَّ لِي  
 خِ تِ أَنْ وَ نَا رُ خَا افَتِ تِ أَنْ قَاءِ النَّ  
 نَا صُ لَا

ἦ Γα

إكسابوستيلاري للقديسة باللحن الثالث

وزن: بالروح حضر الشيخ (Εν πνεύματι το ιερό)


  
 لِي كُنْ أَلْ تُؤَلُّ بٍ نَا رِي تِ كَا يَا أْ  
 وَ هَاذِ الْجِ سِي بٍ اللَّا رَ فَخُ يَا مِ رَا الْإِكُّ ةِ يِ  
 لَ جَهْ تِ بَخُ وَبِ ءِ سَا النَّ دَ طِي تَوِ  
 إِذْ ةِ فَا رَا حُ وَ رِ هَذَا كُ فَا سِ لَا الْفَا  
 بَ أَلْ رَا وَ أْ مِ كُ لَ نَتِ كَا

ع مِي جِ مِنْ هَا دَ وَخ لُهُ نِي رِي  
 قَا حَقِّهِ لِ الْإِ مُمُ أُمُّ يُوبُ الْعُ

للقدّيس. مثله

دَا أَعْ أَلْ يُوْسُ رِ كُو مِرْ يَاتِ طَمُ حَطُ  
 ذَا لِي سَةَ لِي بَا الْأَةَ وَ قُو وَ مَّا طِي تَخْ عَ  
 الْكُنْ قِي لِي خَا دِي مِنْ لِي الْإِكْتَنَلِ  
 خَلْتَتْ أَنْ فَ الْحَقُّ دُهِي شَكْ نَ أَنْ مَا بِلِ  
 رَامَ مِنْ مِيْعَ الْجِ صُ لِي  
 شَا يَا أُّ يُوبُ الْعُ رِ ثِ عَا مَ وَ زَانُ الْأَخِ  
 طَا بُو مَعْدَا هِي

للعيد. مثله

الْهَيَّ نَ إِنْ تُوْلُ الْبِهِ لِ الْإِ مُمُ يَا

بِبِ لِي خِ دَا فِي كِ لَ بَ اَقْتَّ مَ الْيَوْمَ لَ كِ  
 قَمَّ اُ كِ نَا هُ نَ هَ الْكَ سِ ئِي رَ دِي يِ  
 لَ نِينِ سِ ثِ لَا ثَ رِ عُمَ مِنْ مَ لَ طِفَتِ  
 نَ كَا وَ رَ عَشَ تَيِ نَ الْإِثَ رِ عُمَ  
 اِ تِ بُو تَا كِ لَا كِ الْمَ كِ لُ عُو يِ  
 يَا رَا لِبَ لَ كُنْ رِي بَا لِي لَ هِي لَ

على الإينوس

بروصوميات باللحن الرابع B8

وزن يا رَبُّ لَقْدَ اَعْطَيْتَ (Εδωχας σημείωσιν)

حِ دِي الْمَ نَ يِ لِي كُنْ يَا نَا رِي تِ كَا  
 كِ رَ كَا تَذُمُ قِي نُ وَ كِ حِ دَ نَمَ  
 لِيغِ الْبَا رِ قَا الْوَا ذَا كِ دَا هَا جِ نَ لِي مُعَ



مَ رِ ثُو فُ لَ ا بِ نَ دِي جِ مَجِّ مٌ وَ

ةٌ وَ قُو وَ رَا صَبْ كِ خَ نَ مَ قَدْ مَنِّ عَا

وَ ءَ حَا صَ الفُ مَ فَ سِ لَ ا الفَ مِي حِ ثُفَّ لِ

خَ وَ رُ دِ تَ المُقْبُ الرَّبِّ وَ وَهْ رِي فَ تَظُّ

نَ ا سِ فُو نٌ صُ لَ

نَا رِي تِ كَافِ رَ الشَّ مَ يَ لِي كُلِّ يَا

يَ عِي الطَّوَّةَ دَ هِي شَ أَلشَّ كَ رَ بَا المِ

فِ لَ ا تِ بَا ثَ بَ بَ صِ تَ المُعْ تِ بَخِ وَبِ

مَ نَعِبِ وَ هِ لَ الإِ مَ عِلِّ رِ ثُو بِ وَ

دِيءِ الرِّةِ يَ نِي ثَ الوَنَ دِي تِ حَضُّ دَ تَهْ

سَ لِي ةٌ دَ هِي شَ كِ لَ لَ كَلِّ قَدْ مَ ثَمِّ مَنِّ

خَ وَ رُ دِ تَ المُقْحُ سِي مَ أَلِّ عَيْبِ هَا فِي

ناسِ فُو نْ صُ لا  
 نا رِي تِ كَافِرَ الشَّيْةَ يَ لِي كُنْ يا  
 لِي العُ نَ مِ تِ بِلْ قَ قَدْ طَ بَ غَبَ المِ  
 كِ فَاتِ تَخَ فَا إِذْ دُسَ القُ حِ الرُّو لَ لُو حِ  
 ذَا رَ سِي بِالسُنْ تِ قَيِّ نَقَتْ مَنْ يا  
 تِ طَمَ حَطْ رِ الفِكُتِ بَا ثَ بِ وَ شَاطُ النِّتِ  
 جَ عَن تِ وَضْ عَوِي هِي لَ الإِ مَ عَزْ بَالْ وَ دُو العِ  
 ياكِ سِ نَفْ فِي لِ مَا جِ بِ سَدَّالجِ لِ مَا  
 دَاتْ هِ جَا المِ لَ مَا جِ

ذكصا باللحن الثاني: "يا كاترينا الشريفة لما اعتكفت... " ص ١٥

كانين لدخول السيِّدة باللحن نفسه

رِي البُ لُ  
 ثُو البَ مَ  
 يُو أَلْ

قَدْ تَ يُوبُ الْعُ لِ كُنْ مِنْهُ

إِنِّي سُبُّكَ لِي كُنْ لِي إِلَهِي لِي إِي مُمْ دَ

ذِي غَدُّ الْمُمْ لِي الْكُنْ كِ لِي مِ هِ لِ

هَا عَ مِي جَ نَاتِ يَا حَ

يَ لِي الْكُنْ سَ دَا الْقَ مَ يَوِ أَلِ

قَدْ لِي إِي لُ خَ تَنْدُ رِ الطُّهُهُهُ

لَا تِ ذَاةِ لَ عَجِ كَ دَاسِ الْأَقِ

وَ نَحْ تِفْ نَهْ فَلْ نِينِ سِ تِ

رِ صَا كِ لَا الْمَ لَ مِثْ هَا

تِ أَنْ مَنْ يَا حِي رَ إِفْ خِينِ

فِي نُهُ كَ رَ بَا مُمْ كِ دَوْحِ

سَاءَ النَّ